



## ST. HELENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

### From the Desk of Superintendent Aurelio: Spotlight on St. Helena Primary School September 2023

Dear St. Helena Unified School District Community,

As we enter the new school year, I'm excited to turn the spotlight on a special place within our district: the St. Helena Primary School (SHPS).

#### **A Warm and Nurturing Environment**

Under the able leadership of Principal Rebekah Rocha, now in her third year at the helm, SHPS offers a warm and nurturing environment for our youngest learners. Serving students in Transitional Kindergarten through second grade, this beautiful campus has something truly unique to offer.

#### **Diverse and Engaging Curriculum**

With one TK classroom and four classrooms each for kindergarten, first, and second grade, the school offers a rich blend of academics and creativity. The students at SHPS enjoy the following:

- **Music instruction** that instills a love for rhythm and melody.
- **BSTEAM classes**, integrating bilingual science learning with technology, engineering, art, and math.
- **Physical education** that promotes a healthy body and mind.
- **Spanish Class** provides Spanish as a second language instruction for our English Only students, and also provides a time for Native Spanish speakers to deepen their oral language.
- **Strong reading and mathematics instruction**, building the foundational skills that will serve them in the future.
- Teachers are all **GLAD** (Guided Language Acquisition Design) certified, with the ability to scaffold instruction and embed engaging strategies ensuring all students are involved in learning.

#### **Small Class Sizes**

One of the hallmarks of SHPS is the small class sizes, with an average teacher-to-student ratio of just 14:1. This allows our dedicated educators to connect with each child, understanding their unique needs and guiding them on a personalized learning journey.

#### **Professional Learning Community**

Our commitment to professional excellence is evident in our striving to become a model Professional Learning Community (PLC) school. Through regular meetings and collaborations, our teachers focus on four key questions:

1. What do we want our students to LEARN?

- Teachers identify, collaborate, and strategically select standards for student learning and success.
2. How will we know they have learned it?
    - Teachers identify the criteria for success and develop assessment strategies to collect data that will inform questions three and four.
  3. How will we respond when learning does not take place?
    - Teachers identify the students who need additional support and make a plan to provide those students with targeted intervention.
  4. How do we respond when learning occurs?
    - Teachers identify the students who need lesson extensions to continue to challenge and push them to exceed expectations.

## **Bilingual Leadership and Community Engagement**

Principal Rocha's bilingual proficiency in English and Spanish has been instrumental in enhancing engagement with our Spanish-speaking community. The efforts to include all families in our educational journey are part of what makes SHPS a welcoming place.

## **A Team That Cares**

From teachers to support staff, everyone at SHPS takes immense pride in their work. Their willingness to go the extra mile for a student, staff, or family member makes SHPS more than a school; it's a family.

## **See for Yourself**

If you're exploring schools for your child, I encourage you to visit our schools. Witness the fantastic work we're doing, the love for learning we're nurturing, and the community we're building. On September 1, 2023, St. Helena Unified School District began accepting District of Choice applications for the 2024-2025 school year. Don't miss your opportunity to join an amazing community.

Together, we're more than a district; we're a family committed to excellence.

With gratitude and excitement,



Rubén Aurelio  
Superintendent, St. Helena Unified School District



## ST. HELENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

### **Del Escritorio del Superintendente Aurelio: Centramos la Atención en la Escuela Primaria St. Helena septiembre de 2023**

Estimada comunidad del Distrito Escolar Unificado de St. Helena:

Al entrar en el nuevo curso escolar, me complace centrar la atención en un lugar especial de nuestro distrito: la Escuela Primaria St. Helena (SHPS).

#### **Un entorno cálido y enriquecedor**

Bajo el hábil liderazgo de la Directora Rebekah Rocha, ahora en su tercer año al timón, SHPS ofrece un ambiente cálido y enriquecedor para nuestros estudiantes más jóvenes. Este hermoso campus, que atiende a estudiantes desde kindergarten de transición hasta el segundo grado, tiene algo verdaderamente único que ofrecer.

#### **Plan de estudios diverso y atractivo**

Con un aula de TK de transición y cuatro aulas para kindergarten, primer y segundo grado, la escuela ofrece una rica mezcla de estudios y creatividad. Los estudiantes de SHPS disfrutan de lo siguiente:

- **Enseñanza musical** que inculca el amor por el ritmo y la melodía.
- **Clases BSTEAM**, que integran el aprendizaje bilingüe de las ciencias con la tecnología, la ingeniería, el arte y las matemáticas.
- **Educación física**, que promueve un cuerpo y una mente sanos.
- La **clase de español** proporciona enseñanza de español como segunda lengua para nuestros estudiantes de inglés solamente, y también proporciona un tiempo para que los hispanohablantes profundicen en su lenguaje oral.
- Una **sólida enseñanza de la lectura y las matemáticas**, que les permita adquirir las competencias básicas que les servirán en el futuro.
- Todos los maestros tienen el certificado **GLAD** (Diseño de Adquisición de Lenguaje Guiado), con la capacidad de adaptar la enseñanza e incorporar estrategias atractivas que garanticen que todos los estudiantes participen en el aprendizaje.

#### **Clases de Pequeño Tamaño**

Una de las señas de identidad de SHPS es el reducido número de estudiantes por clase, con una ratio media maestro/estudiante de solo 14:1. Esto permite a nuestros dedicados educadores conectar con cada niño, comprender sus necesidades únicas y guiarles en un viaje de aprendizaje personalizado.

#### **Comunidades Profesionales de Aprendizaje**

Nuestro compromiso con la excelencia profesional es evidente en nuestro esfuerzo por convertirnos en una escuela modelo de Comunidad Profesional de Aprendizaje (PLC). Mediante reuniones y colaboraciones periódicas, nuestros maestros se centran en cuatro cuestiones clave:

1. ¿Qué queremos que APRENDAN nuestros estudiantes?
  - Los maestros identifican, colaboran y seleccionan estratégicamente los estándares para el aprendizaje y el éxito de los estudiantes
2. ¿Cómo sabremos que lo han aprendido?
  - Los maestros determinan los criterios de éxito y desarrollan estrategias de evaluación para recoger datos que sirvan de base a las preguntas tres y cuatro.
3. ¿Cómo responderemos cuando no se produzca el aprendizaje?
  - Los maestros identifican a los estudiantes que necesitan apoyo adicional y elaboran un plan para proporcionarles una intervención específica.
4. ¿Cómo respondemos cuando se produce el aprendizaje?
  - Los maestros identifican a los estudiantes que necesitan ampliaciones de las clases para seguir planteándoles retos y empujándoles a superar las expectativas.

### **Liderazgo bilingüe y participación comunitaria**

El dominio bilingüe del inglés y el español de la Directora Rocha ha sido fundamental para mejorar la participación con nuestra comunidad hispanohablante. Los esfuerzos para incluir a todas las familias en nuestro viaje educativo son parte de lo que hace de SHPS un lugar acogedor.

### **Una Equipo Solidario**

Desde los maestros hasta el personal de apoyo, todos en SHPS se sienten inmensamente orgullosos de su trabajo. Su voluntad de hacer un esfuerzo adicional por un estudiante, personal o miembro de la familia hace de SHPS algo más que una escuela: es una familia.

### **Compruébenlo ustedes mismos**

Si están explorando escuelas para sus hijos, les animo a que visiten nuestras escuelas. Sean testigos del fantástico trabajo que estamos haciendo, del amor por el aprendizaje que estamos alimentando y de la comunidad que estamos construyendo. El 1 de septiembre de 2023, el Distrito Escolar Unificado de St. Helena comenzará a aceptar solicitudes de Distrito de Elección para el año escolar 2024-2025. No pierdan la oportunidad de unirse a una comunidad increíble.

Juntos, somos más que un distrito: somos una familia comprometida con la excelencia.

Con gratitud y emoción,

Rubén Aurelio



Superintendente, Distrito Escolar Unificado de St. Helena